Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/450

1.7.2026

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2026/450

z 27. februára 2026,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o stanovenie opatrení na zabezpečenie súladu s existujúcimi zmierňujúcimi opatreniami na zníženie náhodných úlovkov rezidentnej stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej (*Phocoena phocoena*) v Baltskom mori

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 ([1]), a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

(1) Sviňucha tuponosá (*Phocoena phocoena*) je prísne chránený druh podľa prílohy IV k smernici Rady 92/43/EHS ([2]), v ktorej sa všetky veľrybotvaré cicavce uvádzajú ako druhy únijného významu, ktoré si vyžadujú prísnu ochranu, a podľa prílohy II k uvedenej smernici ide o druh únijného významu, ktorého zachovanie si vyžaduje stanovenie osobitne chránených oblastí.

(2) Podľa Medzinárodnej rady pre výskum mora (ICES) je sviňucha tuponosá jediným rezidentným druhom veľrybotvarých cicavcov v Baltskom mori s dvoma odlišnými populáciami: stredobaltská populácia a populácia v Beltskom mori. Stredobaltská populácia zostáva na červenom zozname IUCN kategorizovaná ako kriticky ohrozená a odhaduje sa, že pozostáva z menej ako 500 jedincov ([3]).

(3) Komisia 15. decembra 2021 prijala delegované nariadenie (EÚ) 2022/303 ([4]), ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o opatrenia na zníženie náhodných úlovkov stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej (*Phocoena phocoena*) v Baltskom mori.

(4) Ako sa uvádza v odôvodnení 18 delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/303, členské štáty sa zaviazali, že sa dohodnú na podrobnejších opatreniach súvisiacich s kontrolou zmierňujúcich opatrení prijatých delegovaným nariadením (EÚ) 2022/303.

(5) V prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa stanovujú pravidlá na regionálnej úrovni týkajúce sa zmierňujúcich opatrení na zníženie náhodných úlovkov citlivých druhov vrátane veľrybotvarých cicavcov. Členské štáty by mali monitorovať a posudzovať účinnosť zmierňujúcich opatrení stanovených podľa prílohy XIII.

([1]) Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj.
([2]) Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).
([3]) ICES. *EU request on support for the implementation of the Action Plan for Harbour porpoise in the Baltic Sea (Baltic Proper)* [Žiadosť EÚ o podporu vykonávania akčného plánu pre sviňuchy tuponosé v Baltskom mori (vo vlastnom Baltskom mori)], v správe poradného výboru rady ICES, 2024. ICES Advice 2024, sr.2024.20, https://doi.org/10.17895/ices.advice.27967035.
([4]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/303 z 15. decembra 2021, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o opatrenia na zníženie náhodných úlovkov stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej (*Phocoena phocoena*) v Baltskom mori (Ú. v. EÚ L 46, 25.2.2022, s. 67, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/303/oj).

(6) Členské štáty z oblasti Baltského mora – Dánsko, Nemecko, Estónsko, Lotyšsko, Litva, Poľsko, Fínsko a Švédsko (ďalej len „BALTFISH“) požiadali 29. apríla 2022 kontrolnú expertnú skupinu BALTFISH (ďalej len „CEG“), aby navrhla takéto podrobnejšie kontrolné opatrenia. V auguste 2022 skupina CEG usúdila, že existujúce kontrolné opatrenia sú dostatočné pre tie oblasti, v ktorých sú akustické odplašovače povinné. Pokiaľ ide o oblasti, v ktorých sa uplatňujú časovo a priestorovo obmedzené zákazy rybolovu, skupina CEG odporučila osobitné opatrenia.

(7) Na základe odporúčaní skupiny CEG predložili štáty BALTFISH 27. júna 2023 spoločné odporúčanie týkajúce sa takýchto podrobnejších kontrolných opatrení. Štáty BALTFISH sa domnievali, že navrhovanými kontrolnými opatreniami v spojení s existujúcimi kontrolnými opatreniami by sa zabezpečil súlad s ustanoveniami delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/303. Navrhované opatrenia zahŕňajú zvýšenie frekvencie prenosu údajov o polohe plavidla na 10 minút a kontrolu všetkých plavidiel prítomných v oblastiach uvedených v časti A bodoch 3.1 až 3.4 prílohy XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241, keď sa uplatňujú obmedzenia alebo zákazy rybolovu statickými sieťami.

(8) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) pozitívne posúdil predchádzajúce spoločné odporúčania, ktoré zahŕňali rovnaké kontrolné opatrenia pre lokality sústavy Natura 2000 ([5]), ([6]), a dospel k záveru, že ak sa tieto kontrolné opatrenia vykonajú podľa plánu, zdajú sa vhodné na účinné monitorovanie lokalít sústavy Natura 2000 na mori. V predchádzajúcich posúdeniach výbor STECF odporučil vypracovať osobitné kontrolné opatrenia pre tieto konkrétne lokality vzhľadom na ich zvyčajne malú veľkosť a riziko, že rybolov by sa mohol vykonávať bez odhalenia ([7]), ([8]).

(9) Okrem toho sa nevyhnutnosť týchto opatrení nedávno zohľadnila v odporúčaní ICES z roku 2025 ([9]), v ktorom ICES identifikovala žiabrovky a viacstenné žiabrovky (statické siete) ako výstroj s najvyšším rizikom náhodných úlovkov sviňuchy tuponosej a opätovne zdôraznila potrebu zlepšiť monitorovanie populácie a údajov o rybolovnom úsilí.

(10) Navrhované kontrolné opatrenia i) sa uplatňujú na regionálnej úrovni, ii) sú neoddeliteľne spojené so zmierňujúcimi opatreniami prijatými podľa delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/303, iii) sú potrebné na monitorovanie ich účinnosti v súlade s bodom 4 prílohy XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241, a teda iv) prispievajú k cieľu znížiť náhodné úlovky stredobaltskej sviňuchy tuponosej.

(11) Preto je vhodné doplniť technické opatrenia stanovené v časti A bode 3 prílohy XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241.

(12) S cieľom poskytnúť prevádzkovateľom dostatočný čas na vybavenie ich plavidiel vhodnými prenosovými zariadeniami by sa uplatňovanie bodu 3.5 prílohy malo odložiť o dvanásť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti.

(13) Bod 3.5 písm. a) prílohy sa uplatňuje do 10. januára 2028, keď sa začnú uplatňovať nové pravidlá týkajúce sa systémov monitorovania plavidiel stanovené v článku 9 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 ([10]),

([5]) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF), Správa zo 71. plenárneho zasadnutia (STECF-PLEN-22-03), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxemburg, 2023, doi:10.2760/016673, JRC132078.

([6]) Európska komisia: Spoločné výskumné centrum, Správa zo 77. plenárneho zasadnutia Vedeckého, technického a hospodárskeho výboru pre rybárstvo (STECF-PLEN-24-03), Nord, J. a Doerner, H. (redaktori), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxemburg, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2760/2392535, JRC140580.

([7]) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF), Správa z 55. plenárneho zasadnutia (PLEN-17-02), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxembursko; EUR 28359. EN, doi:10.2760/53335.

([8]) *Review of Joint Recommendations for Natura 2000 sites at Dogger Bank, Cleaver, Bank, Frisian Front and Central Oyster grounds* (Preskúmanie spoločných odporúčaní pre lokality sústavy Natura 2000 v oblastiach Dogger Bank, Cleaver, Bank, Frisian Front a Central Oyster) (STECF-19-04), Úrad pre vydávanie publikácii Európskej únie, Luxemburg, 2019, doi:10.2760/422631, JRC117963.

([9]) ICES. *EU request on support for the implementation of the Action Plan for harbour porpoise in the Baltic Sea (Baltic Proper)* [Žiadosť EÚ o podporu vykonávania akčného plánu pre sviňuchy tuponosé v Baltskom mori (vo vlastnom Baltskom mori)]. Nahrádza odporúčanie poskytnuté v decembri 2024. Odporúčanie ICES: Osobitné žiadosti. Správa. https://doi.org/10.17895/ices.advice.28616360.v1.

([10]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Opatrenia uvedené v bode 3.5 prílohy sa uplatňujú od 21. júla 2027.

Platnosť opatrení uvedených v bode 3.5 písm. a) prílohy uplynie 10. januára 2028.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. februára 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

V časti A prílohy XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa bod 3.5 nahrádza takto:

„3.5. Ak sa uplatňujú obmedzenia alebo zákazy rybolovu statickými sieťami, v oblastiach uvedených v bodoch 3.1 až 3.4 sa uplatňujú tieto opatrenia:

a) Rybárske plavidlá s najväčšou dĺžkou menej ako 12 metrov musia byť vybavené:

i) systémom monitorovania plavidiel (VMS), ako sa uvádza v článku 9 nariadenia (ES) č. 1224/2009, alebo

ii) automatickým identifikačným systémom (AIS) uvedeným v článku 6a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/59/ES (*) a článku 10 nariadenia (ES) č. 1224/2009, alebo

iii) sledovacím zariadením schváleným príslušným orgánom vlajkového členského štátu na účely zasielania údajov o polohe plavidla a prípadne dátumu a času, kurzu, rýchlosti a vonkajšej identifikačnej značky rybárskeho plavidla, ako aj akýchkoľvek iných relevantných údajov stanovených vo vykonávacích aktoch prijatých Komisiou.

Ak zariadenie nie je v dosahu siete, údaje o polohe plavidla sa uchovávajú a zasielajú v súlade s článkom 9 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1224/2009 zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2842 (**).

Tieto opatrenia sa uplatňujú do 10. januára 2028.

b) Frekvencia zasielania údajov o polohe plavidla je aspoň raz za 10 minút, a to aj v rámci varovnej zóny 4 námorných míľ, ktorá sa zriadi pre plavidlá používajúce VMS, ktorých zariadenia nepodporujú automatickú zmenu frekvencie nahlasovania.

c) Vlajkový členský štát informuje pobrežný členský štát:

i) keď rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou vstúpi do oblastí uvedených v bodoch 3.1 až 3.4 patriacich pod zvrchovanosť alebo do jurisdikcie príslušného pobrežného členského štátu a

ii) o osobitnom systéme alebo zariadení používanom rybárskym plavidlom plaviacim sa pod jeho vlajkou.

(*) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/59/ES z 27. júna 2002, ktorou sa zriaďuje monitorovací a informačný systém Spoločenstva pre lodnú dopravu a ktorou sa zrušuje smernica Rady 93/75/EHS (Ú. v. ES L 208, 5.8.2002, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/59/oj).

(**) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2842 z 22. novembra 2023, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 a ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 a (ES) č. 1005/2008 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2017/2403 a (EÚ) 2019/473, pokiaľ ide o kontrolu rybárstva (Ú. v. EÚ L, 2023/2842, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj).“